

PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ÉRABLE  
VILLE DE PLESSISVILLE

PROJET DE RÈGLEMENT

RELATIF À LA TARIFICATION DES BIENS, DES SERVICES ET DES ACTIVITÉS DE LA VILLE DE PLESSISVILLE À  
COMPTER DE 2026

LE LUNDI, quinzième jour du mois de décembre deux mille vingt-cinq, à une séance ordinaire du conseil de la Ville de Plessisville, tenue à l'hôtel de ville de Plessisville, à laquelle étaient présents les membres du conseil :

Jonathan Dubois, Rémi Brassard, Joanie Bédard, Valérie Desrochers, Catherine Côté et Christine Gingras;

Formant quorum avec et sous la présidence du maire, monsieur Marc Morin.

ATTENDU QUE les articles 244.1 et suivants de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q. c. F-2.1) permettent à toute municipalité de financer tout ou partie de ses biens, de ses services ou de ses activités au moyen d'un mode de tarification;

ATTENDU QUE dans l'intérêt de la municipalité et de ses citoyens, il apparaît à propos de fixer un tarif en fonction des bénéfices reçus en imputant directement aux usagers les coûts ou une partie des coûts qu'ils engendrent;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé par \_\_\_\_\_, conseil\_\_\_\_, à la séance ordinaire du 24 novembre 2025;

À CES CAUSES, le conseil de la Ville de Plessisville ordonne et statue par le présent règlement ainsi qu'il suit, savoir :

**Article 1.- [Définitions]** À moins d'une déclaration contraire expresse ou à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions, termes et mots qui suivent ont, dans le présent règlement, le sens, la signification ou l'application qui leur est ci-après attribué; si un mot, un terme ou une expression ne sont pas spécifiquement définis, ils s'emploient selon le sens communément attribué à cette expression, terme ou mot.

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autre organisme ou organisation locale | Personne juridique, autre qu'une personne physique, par exemple une société par actions, une association                                                                                                                                                                                                            |
| Coût des travaux                       | Travaux à l'interne :<br><br>Le coût des travaux est égal au coût de la main-d'œuvre, plus le coût réel des matériaux, de la machinerie et des autres équipements en plus des frais d'administration.<br><br>Travaux à contrat :<br><br>Le coût des travaux est égal au coût réel, plus les frais d'administration. |
| Coût réel                              | Le coût de la facture en diminuant la partie des taxes remboursées à la Ville                                                                                                                                                                                                                                       |
| Frais d'administration                 | Une somme égale à 15 % du coût de la facture avant taxes                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Organisme associé                      | Organisme à but non lucratif n'ayant pas son siège sur le territoire de la Ville, mais qui y exerce des activités.                                                                                                                                                                                                  |

Règlement 00X-26

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organisme reconnu | Tout organisme de la Ville de Plessisville accrédité en vertu de la politique municipale n° 8 intitulée « Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes ».                                                                                                                                                                               |
| Résident          | Toute personne physique, ayant sa résidence principale sur le territoire de la Ville. Pour les fins de l'application des ententes loisirs, les personnes physiques dont la résidence principale est située sur le territoire d'une municipalité disposant d'une entente loisirs avec la Ville de Plessisville sont considérées comme des résidents. |

**Article 2.- [Tarifs]** Les tarifs, mentionnés au présent règlement, en regard de chaque bien, service ou activité, sont imposés et prélevés de toute personne qui utilise lesdits biens ou services ou bénéficie desdites activités.

La Ville applique le règlement provincial sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements personnels, tel que périodiquement modifié par le gouvernement en vertu de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

**Article 3. — [Généralités]**

|                |                                                                                                                                                                        |                             |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1 <sup>o</sup> | Photocopie d'un document                                                                                                                                               |                             |
| a)             | Par page                                                                                                                                                               | 0,45 \$                     |
| b)             | Maximum pour un règlement                                                                                                                                              | 48 \$                       |
| 2 <sup>o</sup> | Copie du rapport financier ou du document des prévisions budgétaires (format numérique)                                                                                | 5 \$                        |
| 3 <sup>o</sup> | Drapeau de la Ville (avec logo)                                                                                                                                        | 85 \$                       |
| 4 <sup>o</sup> | Objets promotionnels à l'effigie de la Ville : les employés municipaux peuvent se les procurer à 50 % du prix coûtant pour chaque objet                                | 50 % / prix coûtant / objet |
| 5 <sup>o</sup> | Demande d'un état détaillé des taxes et un état de compte, pour toute demande faite sur requête d'un professionnel dans le cadre d'une transaction immobilière         | 140 \$                      |
| 6 <sup>o</sup> | Traitement d'un dossier relatif à la suspension d'un permis de conduire émanant d'une cour municipale autre que la Cour municipale commune de la Ville de Plessisville | 20 \$                       |
| 7 <sup>o</sup> | Frais de repiquage de cause sur support numérique (coût du support en sus)                                                                                             | 20 \$                       |
| 8 <sup>o</sup> | Frais pour les paiements effectués via la plate-forme « Constats Express » pour la cour municipale                                                                     |                             |
| a)             | Par paiement partiel                                                                                                                                                   | 2 \$                        |
| b)             | Par paiement complet                                                                                                                                                   | 5 \$                        |
| 9 <sup>o</sup> | Frais pour les chèques sans provision (à l'exception de la cour municipale)                                                                                            | 45 \$                       |

Règlement 00X-26

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                   |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 10° Utilisation du panneau d'affichage numérique, comme prévu à la Politique municipale n° 18          |                                                                                                                                                                   |                                                                                    |
| a) Pour les organismes reconnus, associés et les municipalités ayant une entente loisirs avec la Ville | 75 \$                                                                                                                                                             | Par message, pour un affichage de 10 jours, excédant les messages annuels gratuits |
| b) Pour les organismes non reconnus ou de l'extérieur du territoire de la Ville de Plessisville        | 95 \$                                                                                                                                                             | Par message, pour un affichage de 10 jours                                         |
| c) Pour les commerces locaux indépendants (par jour)                                                   | 28,80 \$                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| d) Pour les chaînes de commerces ou franchisés (par jour)                                              | 72 \$                                                                                                                                                             |                                                                                    |
| 11° Location de véhicule électrique Chevrolet Volt                                                     | 2 \$/15 minutes                                                                                                                                                   |                                                                                    |
| 12° Taux horaire du personnel lorsque ce n'est pas déjà prévu dans le présent règlement                | Salaire brut majoré de 50 %                                                                                                                                       |                                                                                    |
| 13° Frais de kilométrage                                                                               | L'indemnité de kilométrage facturée est celle prévue dans le Recueil des politiques de gestion produit par le Conseil du Trésor, selon la tarification en vigueur |                                                                                    |
| 14° Frais de repas                                                                                     | Selon le coût réel                                                                                                                                                |                                                                                    |
| 15° Remplacement d'une carte perdue de bibliothèque                                                    | 2 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| 16° Bris ou pièce manquante — Jeux de société la bibliothèque                                          |                                                                                                                                                                   |                                                                                    |
| a) Pièce remplaçable (pions, fiche de règlements)                                                      | 1 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| b) Pièce importante (sablier, dés, cartes, boîte du jeu)                                               | 5 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| c) Pièce essentielle au jeu (incluant la boîte du jeu si le plateau de jeu y est intégré)              | Coût de remplacement du jeu                                                                                                                                       |                                                                                    |
| 17° Pénalité — Récidive de dépôt d'un jeu de société dans la chute à livres de la bibliothèque         | 5 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| 18° Vente de volumes élagués et de périodiques                                                         |                                                                                                                                                                   |                                                                                    |
| a) Volumes élagués                                                                                     | 1 \$/livre (poids)                                                                                                                                                |                                                                                    |
| b) Périodiques                                                                                         | 0,50 \$ à 1 \$/exemplaire                                                                                                                                         |                                                                                    |
| 19° Plan des districts électoraux                                                                      | 5 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| 20° Copie imprimée d'un compte de taxes (envoi par courriel gratuit)                                   | 2 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| 21° Envoi ou réception de télécopie (5 pages et moins)                                                 | 1 \$                                                                                                                                                              |                                                                                    |
| 22° Dommages causés à la propriété de la Ville                                                         | Coût réel                                                                                                                                                         |                                                                                    |
| 23° Vente de réservoir en cage (tote) de 1000 litres vide                                              | 50 \$                                                                                                                                                             |                                                                                    |

Règlement 00X-26

*Article 4. — [Vente de produits lors d'évènements organisés par la Ville (taxes incluses)]*

|     |                                                          |                           |
|-----|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1°  | Bière de base                                            | Petite cannette : 4 \$    |
|     |                                                          | Grosse cannette : 7 \$    |
| 2°  | Bière de microbrasserie                                  | Petite cannette : 7 \$    |
|     |                                                          | Grosse cannette : 8,50 \$ |
| 3°  | Bière en promotion                                       | 4 \$                      |
| 4°  | Prêt-à-boire                                             | 6 \$                      |
| 5°  | Vin                                                      | Verre : 6 \$              |
|     |                                                          | Bouteille : 25 \$         |
| 6°  | Cocktail sans alcool                                     | 6 \$                      |
| 7°  | Chips                                                    | 2 \$                      |
| 8°  | Cône en bonbons                                          | 2 \$                      |
| 9°  | Café                                                     | 3 \$                      |
| 10° | Café alcoolisé                                           | 6 \$                      |
| 11° | Jus, liqueur et eau                                      | 2 \$                      |
| 12° | Prix d'entrée Plaisirs d'été (verre ou bracelet)         | 12 \$                     |
| 13° | Location d'espace Plaisirs d'été (foodtruck et brasseur) | 460 \$                    |

*Article 5. — [Greffe]*

|    |                                                            |             |
|----|------------------------------------------------------------|-------------|
| 1° | Certificat divers                                          | 10 \$       |
| 2° | Authentification de documents d'un non-résident            | 5 \$        |
| 3° | Assermentation ou déclaration solennelle d'un non-résident | 5 \$/chaque |
| 4° | Loyer mensuel — Parcs de maisons mobiles                   | 25 \$       |

*Article 6. — [Développement et aménagement du territoire]*

|    |                                                                                                                           |                               |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1° | Pour toutes demandes d'information nécessitant de la recherche ou de la compilation effectuée manuellement par un employé | Taux horaire : 60 \$          |
|    |                                                                                                                           | Frais minimaux exigés : 30 \$ |
| 2° | Pour toutes demandes de transmission de fichier qui requiert une préparation effectuée manuellement par un employé        | Taux horaire : 60 \$          |
|    |                                                                                                                           | Frais minimaux exigés : 30 \$ |

**Règlement 00X-26**

**Article 7. — [Usage des infrastructures d'aqueduc et d'égouts]**

**1<sup>o</sup> Raccordements aux réseaux d'aqueduc et d'égouts :**

Les travaux nécessaires aux raccordements de tout branchement supplémentaire ou augmentation de dimension sont exécutés par la Ville aux frais du propriétaire de la bâtisse desservie, selon le coût des travaux.

Coût des travaux

**2<sup>o</sup> Branchement d'une entrée d'eau dans le Domaine Somerset :**

Lorsqu'une personne fait la demande de relier un bâtiment principal au réseau d'aqueduc municipal qui est attenant à une emprise de rue portant la désignation cadastrale suivante :

- 4 018 414 (partie rue Noël)
- 4 018 431 (partie rue Lacroix)
- 4 018 438 (Avenue Côté)
- 4 018 436 (Rue Roberge)

Coût des travaux

Un montant est exigé par entrée d'eau pour se raccorder au réseau d'aqueduc municipal puisque la Ville a défrayé l'entièreté des frais de la construction du réseau d'aqueduc.

**3<sup>o</sup> Raccordement de compteurs d'eau :**

- |                                                                  |                       |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| a) Vérification d'un compteur                                    | 65 \$                 |
| b) Pour le gel, le bris d'un compteur ou d'une vanne             | Coût des travaux      |
| c) Fermeture ou ouverture d'une vanne extérieure                 | 50 \$                 |
| d) Pour débrancher ou rebrancher un compteur                     | 65 \$                 |
| e) Utilisation d'un détecteur de vanne de service                | 50 \$/heure (min/1 h) |
| f) Vente d'un compteur d'eau usagé grandeur ½ ou 5/8 ou 5/8 -3/4 | 50 \$                 |

L'installation de compteurs d'eau dans les nouvelles résidences, les commerces et les industries est aux frais du propriétaire. La Ville en paie l'achat et en conserve la propriété.

**4<sup>o</sup> Permis de rejet – établissements caractérisés** 200 \$

**5<sup>o</sup> Frais par caractérisation pour les industries** 1 816,28 \$

**Article 8. — [Coupe de bordures]**

- |                                                                                                                  |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1 <sup>o</sup> Pour une entrée de véhicule d'une nouvelle construction résidentielle, maximum 8 mètres linéaires | Gratuit |
| 2 <sup>o</sup> Pour une nouvelle construction non résidentielle, maximum 16 mètres linéaires                     | Gratuit |
| 3 <sup>o</sup> Pour l'excédent (prix mètre linéaire)                                                             | 75 \$   |

Règlement 00X-26

- |                                                                        |                    |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 4° Pour tout type de construction déjà existante (prix mètre linéaire) | 75 \$ (Min/325 \$) |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|

**Article 9. — [Trottoir surbaissé]**

- |                                                                                                                                                                                                                    |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1° Pour une nouvelle construction résidentielle, de 8 mètres linéaires ou moins                                                                                                                                    | Gratuit |
| 2° Pour une nouvelle construction non résidentielle de 16 mètres linéaires ou moins                                                                                                                                | Gratuit |
| 3° Pour l'excédent de 8 mètres pour les constructions résidentielles et pour l'excédent de 16 mètres pour les constructions non résidentielles, ou pour un trottoir surbaissé supplémentaire (prix mètre linéaire) | 350 \$  |
| 4° Pour la réfection d'un trottoir surbaissé, le coût au mètre linéaire est partagé entre la Ville et le demandeur selon les proportions suivantes :                                                               |         |
| a) Prix du mètre linéaire :                                                                                                                                                                                        | 350 \$  |
| b) Par le demandeur :                                                                                                                                                                                              | 40 %    |
| c) Par la Ville :                                                                                                                                                                                                  | 60 %    |

**Article 10. — [Travaux publics]**

- 1° Utilisation de bornes-fontaines

Pour chaque remplissage d'une citerne à la borne-fontaine située au garage municipal au 1045, avenue Saint-Édouard supervisé par un employé municipal :

- |                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| a) Pendant les heures normales de travail : |        |
| - 1 000 litres et plus                      | 120 \$ |
| - Moins de 1 000 litres                     | 55 \$  |
| b) En dehors des heures normales de travail | 200 \$ |

À défaut de faire exécuter l'opération exclusivement par un employé municipal, la tarification ci-haut énumérée demeure payable et l'amende prévue au règlement municipal concernant l'administration de l'aqueduc peut s'y ajouter.

- |                                                                                                                                                          |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 2° Remplissage d'eau brute supervisé par un employé municipal pendant les heures normales de travail, à l'exception des demandes pour le parc linéaire : |       |
| a) Réservoir cube de 1 000 litres                                                                                                                        | 30 \$ |
| b) Camion-citerne 10-12 roues                                                                                                                            | 40 \$ |
| c) Camion-citerne semi-remorque                                                                                                                          | 50 \$ |

À défaut de faire exécuter l'opération exclusivement par un employé municipal, la tarification ci-haut énumérée demeure payable et l'amende prévue au règlement municipal concernant l'administration de l'aqueduc peut s'y ajouter.

Règlement 00X-26

3° Entrée d'eau privée et publique

- |                                                                                                                 |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| a) Fermeture ou ouverture de la valve à la demande d'un propriétaire pendant les heures normales de travail :   | 50 \$  |
| b) Fermeture ou ouverture de la valve à la demande d'un propriétaire en dehors des heures normales de travail : | 200 \$ |
| c) Localisation et détection de la valve d'entrée d'eau (autre que lors de travaux d'aqueduc)                   | 50 \$  |

Ces opérations doivent être exécutées exclusivement par un employé municipal. À défaut, la tarification ci-haut énumérée demeure payable et l'amende prévue au règlement municipal concernant l'administration de l'aqueduc peut s'y ajouter.

4° Dépotoir à neige

- |                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| a) Par voyage pour un camion 10 ou 12 roues | 29 \$ |
| b) Par voyage pour un camion semi-remorque  | 40 \$ |

5° Récupération et remisage de biens mis sur le carreau

Au moment de reprendre possession de ses biens, le propriétaire ou son représentant doit acquitter les frais suivants :

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| a) Opération de récupération :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |
| Pour toute intervention impliquant le Service des travaux publics lorsque des biens sont laissés sur le carreau                                                                                                                                                                                                                                               | Coût brut de la main-d'œuvre majoré de 75 % |
| b) Opération de remisage (local municipal) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                             |
| Le remisage dans un local municipal ne peut pas excéder trois mois. À l'expiration de ce délai, les biens sont présumés abandonnés et la Ville peut en disposer de la manière qu'elle juge appropriée. Le profit de la vente est conservé par la Ville afin de couvrir ses dépenses, le cas échéant. Autrement, le profit est remis à un organisme municipal. | 8 \$/mètre carré d'occupation par mois      |
| c) Transport et entreposage lorsque réalisé par l'entreprise privée (incluant location de véhicule)                                                                                                                                                                                                                                                           | Coût réel                                   |

6° Obstruction de fossé de voie publique par un propriétaire riverain

Lorsqu'il y a lieu de corriger l'écoulement d'un fossé de voie publique et que son lit a été altéré par une action du propriétaire riverain ou de son représentant (remplissage, installation de tourbe, gazon, neige, etc.) et non par sédimentation naturelle, la Ville avise le propriétaire, par courrier recommandé, de corriger la situation. Si aucune correction n'est entreprise dans le délai fixé, la Ville fait ou fait faire les travaux. La tarification applicable est établie selon le coût des travaux et facturée au propriétaire concerné.

7° Coupe de pelouse, d'herbes hautes

Lorsque le propriétaire d'un lot est avisé par écrit de faire la coupe de pelouse ou d'herbes hautes et qu'il ne le fait pas dans le délai fixé, la Ville fait exécuter cette tonte par un entrepreneur. La tarification applicable est établie selon le coût des travaux et facturée au propriétaire concerné.

**Article 11 — [Nettoyage de fossé à la demande d'un propriétaire]**

Le coût au mètre linéaire est partagé entre la Ville et le demandeur selon les proportions suivantes

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1° Prix du mètre linéaire | 20 \$ |
| 2° Par le demandeur       | 40 %  |
| 3° Par la Ville           | 60 %  |

**Article 12. — [Loisirs et culture]** La tarification au secteur « LOISIRS ET CULTURE » est établie en fonction des frais réels liés à la programmation d'activités et la location de locaux. Cette tarification est décrite à l'ANNEXE A et fait partie intégrante du présent règlement.

Les frais exigibles relatifs à toute nouvelle activité non prévue à l'annexe A sont fixés en fonction du coût réel (salaires, promotion, etc.) permettant la tenue de ladite activité, majoré de 15 % en frais d'administration.

**Article 13. — [Machinerie]** La tarification pour la location de machinerie est établie en fonction des frais réels liés au coût d'exploitation des machineries et équipements. Cette tarification est décrite à l'ANNEXE B et fait partie intégrante du présent règlement.

**Article 14. — [Urbanisme]** La tarification en urbanisme est établie en fonction des frais administratifs engendrés Cette tarification est décrite à l'ANNEXE C et fait partie intégrante du présent règlement.

**Article 15. — [Perception et frais]** Toute somme exigible en vertu du présent règlement est payable à la Ville, avant ou après la délivrance du bien ou service requis ou, s'il s'agit d'une activité, avant ou après la participation à cette activité par le requérant.

**Article 16. — [Intérêt]** Nonobstant l'article 11 et à l'exception de tout ce qui est perçu par la plateforme Amilia, les permis, la facturation aux autres municipalités et aux Centres de services scolaires et les taux de location des espaces publicitaires, toute somme exigible en vertu du présent règlement, à l'exception du tarif exigible en application de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, porte intérêt au taux annuel de quinze pour cent (15 %), ledit intérêt étant calculé à partir du trente-et-unième (31<sup>e</sup>) jour suivant la date de facturation relative au bien, au service ou à l'activité.

**Article 17. — [Taxes sur les produits et services]** À moins d'une disposition expresse dans le présent règlement, tous les prix fixés par le présent règlement ne comprennent pas, lorsqu'applicables, les taxes exigibles en vertu des différentes lois.

Ne sont pas taxables, les tarifs applicables en vertu du *Règlement sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements personnels* auquel réfère la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

**Article 18. — [Respect des conditions imposées par des règlements ou des résolutions]** Le fait pour un requérant d'acquitter ou d'offrir d'acquitter le montant prescrit par le présent règlement pour l'utilisation d'un bien ou d'un service ou pour bénéficier d'une activité ne le dispense pas de respecter les obligations, conditions, modalités ou procédures qui sont édictées par règlements ou résolutions de la Ville pour l'utilisation d'un bien, d'un service ou pour bénéficier d'une activité.



Règlement 00X-26

**Article 19.** — *[Entrée en vigueur et effet]* Le présent règlement entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2026 et remplace le *Règlement 001-25 Relatif à la tarification des biens, des services et des activités de la Ville de Plessisville à compter de 2025*.

En cas d'incompatibilité entre le présent règlement et toute entente, plan de commandites ou politique existants, ces derniers ont préséance sur la tarification ici prévue.

**ADOPTÉ**

Donné à Plessisville, ce 15<sup>e</sup> jour  
du mois de décembre 2025

M<sup>E</sup> GENEVIÈVE FERLAND LAMONTAGNE  
Greffière

MARC MORIN  
Maire

ANNEXE « A »  
DU RÈGLEMENT 00X-26

TARIFICATION EN LOISIR

Article 1. — [Principes directeurs]

- Il est de la responsabilité de la Ville de permettre l'utilisation d'équipements de loisir et de défrayer les coûts d'immobilisation et d'administration relatifs à ces derniers.
- Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'équipements de loisir, de défrayer les coûts d'opération relativement à ces derniers.
- Il est de la responsabilité du participant de défrayer les coûts inhérents à la réalisation de l'activité à laquelle il participe (personnel, transport, matériel, affiliation, etc.).
- La Ville de Plessisville se réserve le droit de donner accès aux résidents en priorité à ses infrastructures de loisirs.

| TARIFICATION DE L'AMPHITHÉÂTRE LÉO-PAUL-BOUTIN                                                                            |                                                          |                                                                  |                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                           | JANVIER À AVRIL<br>(DATE D'ARRÊT<br>DES<br>COMPRESSEURS) | MI-AOÛT<br>(DATE DE DÉPART<br>DES<br>COMPRESSEURS)<br>À DÉCEMBRE | REMARQUES                                                                                                                                                                     |
| Du lundi au vendredi<br>de 6 h à 16 h 30                                                                                  | 125 \$                                                   | 130 \$                                                           |                                                                                                                                                                               |
| Du lundi au vendredi<br>de 16 h 30 à 0 h                                                                                  | 165 \$                                                   | 170 \$                                                           |                                                                                                                                                                               |
| Du samedi au dimanche<br>de 6 h 30 à 0 h                                                                                  | 165 \$                                                   | 170 \$                                                           |                                                                                                                                                                               |
| Du dimanche au samedi<br>de 0 h à 6 h                                                                                     | 120 \$                                                   | 125 \$                                                           |                                                                                                                                                                               |
| Location de dernière minute                                                                                               | 90 \$                                                    | 95 \$                                                            | S'il y a des heures de glace libres                                                                                                                                           |
| Patinage libre                                                                                                            | Gratuit                                                  |                                                                  |                                                                                                                                                                               |
| Hockey libre                                                                                                              | Gratuit                                                  |                                                                  |                                                                                                                                                                               |
| Association du hockey<br>mineur, Club de patinage<br>artistique et les tournois Pee-<br>Wee et Atome, le Junior<br>« AA » | 55 \$                                                    | 60 \$                                                            |                                                                                                                                                                               |
| Club de patinage artistique<br>lors de journées<br>pédagogiques<br>(bloc de 2 heures)                                     | 5 \$ par participant exigé à<br>l'organisation           |                                                                  |                                                                                                                                                                               |
| Club Richelieu                                                                                                            | 70 \$                                                    | 75 \$                                                            |                                                                                                                                                                               |
| Locations – Temps des fêtes                                                                                               | 120 \$                                                   | 125 \$                                                           | Réservé aux citoyens de la Ville de<br>Plessisville et aux citoyens dont leur<br>municipalité détient une entente loisir avec la<br>Ville (les 27-28-29 et 30 décembre 2026). |

| TARIFICATION DE L'AMPHITHÉÂTRE LÉO-PAUL-BOUTIN                          |                                                                                           |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | JANVIER À AVRIL<br>(DATE D'ARRÊT<br>DES<br>COMPRESSEURS)                                  | MI-AOÛT<br>(DATE DE DÉPART<br>DES<br>COMPRESSEURS)<br>À DÉCEMBRE | REMARQUES                                                                                                                                                                                     |
| Tournoi adultes                                                         | 90 \$                                                                                     | 95 \$                                                            | 1. Le tournoi offre une visibilité provinciale ou régionale;<br><br>2. Il génère des retombées économiques significatives;<br><br>3. Il utilise un minimum de 20 heures de location de glace. |
| Cases                                                                   | 145 \$/case<br><br>210 \$/case 13<br><br>405 \$/case 21                                   |                                                                  | Par année                                                                                                                                                                                     |
| Espaces publicitaires<br>(Incluant les coûts<br>d'impression de visuel) | 10 \$/jour                                                                                |                                                                  | Annonce numérique sur panneau indicateur ou écran du chronomètre (min. 50x/jour)                                                                                                              |
|                                                                         | 500 \$/feuille d'érable en métal découpée                                                 |                                                                  | Installée sur mur du hall                                                                                                                                                                     |
|                                                                         | 1 250 \$/demi-bande<br><br>2 500 \$/bande<br><br>3 750 \$ bande de porte de la surfaceuse |                                                                  | Contrat de 5 ans                                                                                                                                                                              |
|                                                                         | 3 750 \$/banc des joueurs « local »                                                       |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 5 000 \$/banc des joueurs « visiteurs »                                                   |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 1 875 \$/banc punitions « local ou visiteur »                                             |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 2 500 \$/chambre fille                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 7 500 \$/chambre                                                                          |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 1 250 \$/ascenseur intérieur/extérieur                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 6 250 \$/salle de réunion                                                                 |                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
|                                                                         | 30 000 \$ surfaceuse                                                                      |                                                                  | Contrat de 10 ans                                                                                                                                                                             |
|                                                                         | 1000 \$ par logo sur la glace                                                             |                                                                  | Par année                                                                                                                                                                                     |

| TARIFICATION DE L'AMPHITHÉÂTRE LÉO-PAUL-BOUTIN                                    |         |                                                          |                                                                  |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                                                   |         | JANVIER À AVRIL<br>(DATE D'ARRÊT<br>DES<br>COMPRESSEURS) | MI-AOÛT<br>(DATE DE DÉPART<br>DES<br>COMPRESSEURS)<br>À DÉCEMBRE | REMARQUES |
| Retrait des baies<br>vitrées lors d'une<br>location pendant la<br>saison de glace | 0 à 4   | Gratuit                                                  |                                                                  |           |
|                                                                                   | 5 à 10  | 100 \$                                                   |                                                                  |           |
|                                                                                   | 10 à 20 | 200 \$                                                   |                                                                  |           |
|                                                                                   | 20 à 30 | 300 \$                                                   |                                                                  |           |
|                                                                                   | 30 à 50 | 500 \$                                                   |                                                                  |           |
|                                                                                   | 50 à 70 | 700 \$                                                   |                                                                  |           |
|                                                                                   | 70 et + | 1 000 \$                                                 |                                                                  |           |

LOCATION DU MATÉRIEL POUR ÉVÉNEMENT

- Un montant de location de base de 40 \$ est exigé.
- Pour tout événement ayant lieu les samedis et dimanches, la récupération et le retour du matériel doivent se faire respectivement la journée ouvrable précédant et suivant cet événement; celles-ci ne vous seront pas facturées.
- Transport inclus seulement si la location de matériel est reliée à une location de salle appartenant à la Ville. Si le matériel est loué sans location de salle, le transport doit être assumé par le locataire.

| MATÉRIEL                                                        | COÛT JOURNALIER                                      |                                        |        | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | ORGANISME RECONNU/<br>ORGANISME ASSOCIÉ/<br>RÉSIDENT | AUTRE ORGANISME OU ORGANISATION LOCALE | AUTRES | Si le matériel est laissé dans un état nécessitant un nettoyage important, des frais de 45 \$ de l'heure pour l'entretien ménager seront facturés au locataire.                                                                                            |
| Tables rondes<br>(disponibilité : 90)                           | 2,50 \$                                              | 5 \$                                   | 6 \$   |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Tapis rouge<br>(15 pieds)                                       | Gratuit                                              | Gratuit                                | 50 \$  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Tapis rouge<br>(25 pieds)                                       | Gratuit                                              | Gratuit                                | 75 \$  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Chaises<br>(disponibilité : 1 000)                              | 0,75 \$                                              | 1,50 \$                                | 2 \$   |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Tables bistro<br>(disponibilité : 15)                           | 5 \$                                                 | 7 \$                                   | 10 \$  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Tabourets<br>(disponibilité : 60)                               | 2 \$                                                 | 3 \$                                   | 3 \$   |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Clôture<br>(disponibilité : 60)                                 | Gratuit                                              | 4 \$                                   | 4 \$   |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Écran de ciné-parc                                              | 75 \$                                                | 100 \$                                 | 100 \$ |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Rideaux de scène lorsque l'événement n'est pas à l'amphithéâtre | 500 \$                                               | 500 \$                                 | 600 \$ | <p>Lorsque la location ne vise qu'une partie des rideaux disponibles, la tarification est établie comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Rideaux de l'aréna (23 pieds par panneau) : 2,18 \$ du pied donc 50,14 \$ du panneau.</li></ul> |

| TERRAINS DE BALLE                                  |                                                                                   |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | TARIFS                                                                            |                            | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Location                                           | Jour                                                                              | Soir<br>(à partir de 17 h) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                    | Gratuit                                                                           | 30 \$/heure                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tournoi                                            | 135 \$ par jour d'utilisation                                                     |                            | Location gratuite pour les tournois dont les profits sont remis à un OBNL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Association de balle-molle mineure de Plessisville | Sans frais pour toutes réservations directement liées aux besoins de l'organisme. |                            | <p>L'Organisme défraie tous les coûts inhérents à son opération, tels qu'achat et réparation d'équipements, moniteurs, affiliation, etc.</p> <p>Une entente entre l'organisme et le Service de la vie citoyenne doit être faite en ce qui concerne le choix des heures et le calendrier des activités de l'organisme doit être remis au Service de la vie citoyenne avant le début de la saison.</p> |

| TERRAINS DE SOCCER                                                                 |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                    | TARIFS                                                                                                                         | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Location sur réservation                                                           | 40\$/heure par terrain                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tournoi                                                                            | 160 \$ par jour d'utilisation terrain 3 (grand terrain)<br><br>140 \$ par jour d'utilisation terrain 1 ou 2 (terrain standard) | Location gratuite pour les tournois dont les profits sont remis à un OBNL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Club de soccer de Plessisville et l'association d'ultimate frisbee de Plessisville | Sans frais pour toutes réservations directement liées aux besoins de l'organisme pour les enfants (moins de 18 ans)            | L'Organisme défraie tous les coûts inhérents à son opération, tels qu'achat et réparation d'équipements, moniteurs, affiliation, etc.<br><br>Une entente entre l'organisme et le Service de la vie citoyenne doit être faite en ce qui concerne le choix des heures et le calendrier des activités de l'organisme doit être remis au Service de la vie citoyenne avant le début de la saison. |

| TERRAINS DE TENNIS ET DE PICKLEBALL                                                                  |                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                      | TARIFS                            |                                                    | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Location sur réservation des terrains de tennis du centre communautaire et de l'école Notre-Dame     | Jour<br>7 \$/heure par terrain    | Soir (à partir de 17 h)<br>14 \$/heure par terrain | Location gratuite pour les tournois dont les profits sont remis à un OBNL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Cours                                                                                                | 85 \$/inscription                 |                                                    | <p>Inscriptions tardives : un délai de dix jours supplémentaires est accordé pour s'inscrire après la date de fin de la période d'inscriptions. Après les dix jours, aucune inscription supplémentaire ne sera acceptée.</p> <p>Frais de 15 \$ par inscription tardive.</p> <p>Si l'inscription n'est toujours pas payée après la première semaine d'activité, le participant ne sera pas accepté aux prochains cours.</p> <p>Un remboursement complet de l'inscription du participant sera fait si les cours ne sont pas commencés. À partir du premier jour de cours, toute demande de remboursement sera acceptée à raison de 50 % du prix payé. Après la première semaine de cours, aucune demande de remboursement ne sera acceptée.</p> <p>Exception : un remboursement au prorata des cours sera autorisé dans les situations particulières telles qu'une blessure grave qui empêche le participant de pratiquer l'activité (une preuve médicale sera exigée).</p> |
| Location sur réservation des terrains de pickleball du centre communautaire et de l'école Notre-Dame | Jour<br>3,50 \$/heure par terrain | Soir (à partir de 17h)<br>7 \$/heure par terrain   | Location gratuite pour les tournois dont les profits sont remis à un OBNL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



| PISCINE MUNICIPALE                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                    | TARIFS                                                                                                                                          | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Location (à l'extérieur du calendrier normal des activités de la piscine)                                                                                          | 25 \$/heure (moniteur non inclus)                                                                                                               | <p>Le client s'engage à respecter la réglementation en place.</p> <p>Le locataire doit s'assurer les services d'au moins un (1) moniteur qualifié et approuvé par le Service de la vie citoyenne.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Moniteur                                                                                                                                                           | 37,50 \$/heure                                                                                                                                  | <p>Le Service peut exiger la présence de plus d'un (1) moniteur, selon l'activité, en respect des lois sur la sécurité aquatique.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1 <sup>ère</sup> option d'offre de cours de natation pour enfants<br><br>(35 cours : 5 jours/semaine)<br><br>Programme jeune sauveteur (32 cours: 4 jours/semaine) | <p>110 \$ le premier enfant</p> <p>105 \$ le deuxième enfant</p> <p>100 \$ le troisième enfant et suivants</p>                                  | <p>Inscriptions tardives : un délai de dix jours supplémentaires est accordé pour s'inscrire après la date de fin de la période d'inscriptions. Après les dix jours, aucune inscription supplémentaire ne sera acceptée.</p> <p>Frais de 15 \$ par inscription tardive</p> <p>Si l'inscription n'est toujours pas payée après la première semaine d'activité, le participant ne sera pas accepté aux prochains cours.</p>                                                                                                                      |
| 2 <sup>e</sup> option d'offre de cours de natation pour enfants<br>(16 cours : 2 jours/semaine)                                                                    | <p>2 jours semaine x 8 semaines</p> <p>70 \$ le premier enfant</p> <p>65 \$ le deuxième enfant</p> <p>60 \$ le troisième enfant et suivants</p> | <p>Un remboursement complet de l'inscription du participant sera fait si les cours ne sont pas commencés. À partir du premier jour de cours, toute demande de remboursement sera acceptée à raison de 50 % du prix payé. Après la première semaine de cours, aucune demande de remboursement ne sera acceptée.</p> <p>Exception : un remboursement au prorata des cours sera autorisé dans les situations particulières telles qu'une blessure grave qui empêche le participant de pratiquer l'activité (une preuve médicale sera exigée).</p> |
| Cours d'aquaforme et entraînement<br>(35 cours : 5 jours/semaine)                                                                                                  | 150 \$                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Bains libres                                                                                                                                                       | Gratuit                                                                                                                                         | À l'intérieur de l'horaire des bains libres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Couche hydrofuge                                                                                                                                                   | 5 \$/couche                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Règlement 00X-26

| SURFACES DE DEK HOCKEY           |                         |                                                                           |
|----------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                                  | TARIFS                  | COMMENTAIRES                                                              |
| Sur réservation<br>(par surface) | 60 \$/heure             | Accès libre aux surfaces gratuitement selon l'horaire établi par la Ville |
| Tournoi                          | 250 \$/jour par surface |                                                                           |

| TERRAINS DE VOLLEYBALL DE PLAGE ET DE PÉTANQUE |            |              |
|------------------------------------------------|------------|--------------|
|                                                | TARIFS     | COMMENTAIRES |
|                                                | Sans frais |              |

INSCRIPTION CAMP DE JOUR  
CAMPS DE JOUR RÉGULIER, SPORTIF ET GYMNASTIQUE/CHEERLEADING  
(DURÉE 8 SEMAINES)

RABAIS FAMILLE :

Un rabais de 10 % sur le total de la facture sera octroyé à toutes les familles qui inscrivent deux (2) enfants ou plus.

Ce rabais s'applique aux tarifs d'inscription et non aux frais de non-résident.

FRAIS POUR INSCRIPTION TARDIVE :

Après la date limite d'inscription, les demandes seront analysées selon les disponibilités dans les groupes. Si l'inscription est acceptée, des frais supplémentaires de 80 \$ par enfant seront facturés.

NON-PAIEMENT DE L'INSCRIPTION :

Si l'inscription n'est toujours pas payée après la première journée d'activité, le participant ne sera pas accepté aux prochaines journées de camp.

DEMANDE DE MODIFICATION D'INSCRIPTION

Toute demande de modification ou d'annulation d'inscription doit être faite au plus tard le 31 mai. Après cette date, aucune demande ne sera acceptée ni traitée.

REMBOURSEMENT :

- Avant le 31 mai : Toute modification ou annulation d'inscription effectuée avant cette date donne droit à un remboursement complet (100 %) des frais payés.
- À partir du 1<sup>er</sup> juin : Aucun remboursement ne sera accordé.

Exception : un remboursement au prorata des semaines réservées sera autorisé dans les situations particulières, comme une blessure grave, qui empêchent le participant de pratiquer l'activité (une preuve médicale sera exigée).

Si un enfant est exclu du camp de jour selon la réglementation en vigueur, aucun remboursement ne sera accordé.

FRAIS SUPPLÉMENTAIRES POUR LES RETARDS AU SERVICE DE GARDE :

Tout parent qui arrive après 17 h 30 devra payer des frais de 1 \$ par minute supplémentaire utilisée au service de garde. En cas de non-paiement dans les 5 jours ouvrables de l'émission de la facture, l'enfant est retiré du camp jusqu'à l'acquittement celle-ci. À défaut, aucun remboursement ne sera accordé.

| TARIFS                                      |                                             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 5 jours/<br>semaine                         | 3 jours/<br>semaine                         |
| Incluant le service de garde et les sorties | Incluant le service de garde et les sorties |
| Par semaine : 80 \$/enfant                  | Par semaine : 60 \$/enfant                  |

LOCATION DE SALLE  
BIBLIOTHEQUE LINETTE-JUTRAS-LAPERLE

Le locataire est responsable de la mise en place et du remisage des équipements utilisés de même que du montage et du démontage de la salle, sauf pour les activités figurant dans la programmation courante de la bibliothèque. À défaut, des frais supplémentaires de 35 \$/heure seront exigés en fonction des coûts supplémentaires assumés par le locateur.

Le locataire peut utiliser son propre matériel (mini réfrigérateur, four à micro-ondes, machine à café, vaisselle, etc.) si requis.

La clientèle visée pour la location de la salle est composée des organismes à but non lucratif (OBNL) dont l'action et la mission s'inscrivent dans la mission, le champ d'intervention et les orientations du Service de la vie citoyenne, soit l'éducation, le loisir, l'information, la culture, le communautaire et le social, et les personnes (privé) qui offrent un service qui rencontre les mêmes objectifs et qui est complémentaire à ceux offerts par le Service de la vie citoyenne.

Ce qui précède exclut, entre autres, les rencontres familiales ou d'amis.

PERMIS D'ALCOOL :

Si l'activité requiert un permis, pour servir ou vendre, de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec (RACJQ), le locataire est seul responsable de se le procurer.

| SALLE                                                     | HORAIRE D'UTILISATION                             | TARIFS                                                                                                                                                                                                                                 | INCLUSION                                                                                                                                                                                                                                   | COMMENTAIRES |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Espace<br>Alain-M.-Bergeron<br><br>(2 <sup>e</sup> étage) | Pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque | Gratuit pour les organismes reconnus et organismes associés en vertu de la politique municipale n° 8 « De reconnaissance et de soutien aux organismes »<br><br>150 \$/h pour les 3 premières heures<br><br>25 \$/heures additionnelles | <div>- Tables et chaises disponibles sur place;</div> <div>- Matériel (système de son, écran et projecteur) sur demande.</div><br>Tout bris au matériel découlant d'une mauvaise utilisation ou d'un incident est à la charge du locataire. |              |

| LOCATION DE SALLE<br>AMPHITHÉÂTRE LÉO-PAUL-BOUTIN                                                     |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |        |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SALLE                                                                                                 | HORAIRE<br>D'UTILISATION                                 | TARIFS                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |        | INCLUSION                                                                                                                             | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Salle<br>Fruit d'Or                                                                                   | Pendant les heures<br>d'ouverture de<br>l'amphithéâtre   | Gratuit pour les organismes reconnus<br>et associés<br><br>25 \$/heure pour les autres organismes<br>ou organisations, les résidents et non-<br>résidents                                                                                                       |                                                          |        | <ul style="list-style-type: none"><li>- 8 tables<br/>rectangles<br/>de 6 pieds;</li><li>- Télévision;</li><li>- 35 chaises.</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                       | En dehors des heures<br>d'ouverture de<br>l'amphithéâtre | Pour les organismes reconnus et<br>associés :<br><br>La présence du personnel municipal<br>est requise, le taux horaire majoré de<br>50 % est facturé.<br><br>90 \$/heure pour les autres organismes<br>ou organisations, les résidents et les<br>non-résidents |                                                          |        |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Amphithéâtre tel<br>quel                                                                              | Activités hors<br>saison de<br>glace                     | Organisme<br>reconnu,<br>associé,<br>résident                                                                                                                                                                                                                   | Autre<br>organisme<br>local ou<br>organisation<br>locale | Autres | Soutien<br>physique des<br>employés<br>pendant les<br>heures normales<br>de travail                                                   | Les<br>organismes<br>reconnus et les<br>organismes<br>associés ont<br>droit à une<br>location<br>annuelle<br>gratuite pour la<br>durée<br>complète d'un<br>seul<br>événement.<br>Elle inclut tous<br>les<br>équipements<br>(rideaux,<br>tables, chaises,<br>etc.). |
| Amphithéâtre s'il y<br>a une modification<br>de la disposition<br>de la salle<br><br>(rideaux, scène) |                                                          | 350 \$                                                                                                                                                                                                                                                          | 600 \$                                                   | 850 \$ |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                       |                                                          | 450 \$                                                                                                                                                                                                                                                          | 700 \$                                                   | 950 \$ |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| LOCATION DE SALLE<br>290, ROUTE 165 SUD |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |              |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| SALLE                                   | HORAIRE<br>D'UTILISATION                            | TARIFS                                                                                                                                                                                                                                                          | INCLUSION                                                                                                                        | COMMENTAIRES |
| Salle<br>de réunion                     | Pendant les<br>heures<br>d'ouverture du<br>bureau   | Gratuit pour les organismes reconnus<br>et associés<br><br>25 \$/heure pour les autres organismes<br>ou organisations, les résidents et non-<br>résidents                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Tables<br/>rectangles<br/>de 6 pieds;</li><li>- Télévision;</li><li>- Chaises.</li></ul> |              |
|                                         | En dehors des<br>heures<br>d'ouverture du<br>bureau | Pour les organismes reconnus et<br>associés :<br><br>La présence du personnel municipal<br>est requise, le taux horaire majoré de<br>50 % est facturé.<br><br>90 \$/heure pour les autres organismes<br>ou organisations, les résidents et les<br>non-résidents |                                                                                                                                  |              |

LOCATION DE SALLE  
CARREFOUR JEAN-LOUIS-VALLÉE

Le ménage de base de la salle et la gérance de salle sur les heures d'ouverture du Carrefour sont inclus pour toutes les salles.

Si la salle est laissée dans un état nécessitant un entretien majeur des lieux, des frais de 45 \$ de l'heure pour l'entretien ménager seront facturés au locataire.

Technicien : 50 \$/heure

Gérance de salle : 30 \$/heure

ORGANISME RECONNU OU ASSOCIÉ :

- 1 location de salle gratuite/année pour la durée d'un seul événement (matériel supplémentaire et technicien ou gérance de salle en surplus).

| SALLE                                   | TARIFS                                                   |         |                    |         | INCLUSION                                                                                     | COMMENTAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------|--------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | Organisme reconnu, associé, MRC de L'Érable ou résident* |         | Autres             |         |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                         | 3 premières heures                                       | Journée | 3 premières heures | Journée |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Salle Denyse Chartier                   | 150 \$                                                   | 250 \$  | 175 \$             | 300 \$  | - 100 chaises;<br>- 13 tables;<br>- Sonorisation de base ;<br>- Projecteur.<br><br>Télévision | *La location de salle est gratuite lorsque l'activité, le cours ou l'événement dont elle fait l'objet est inclus dans la programmation d'activités culturelles et de loisirs offerte par la Ville.<br><br>**La location du grand hall est possible seulement à l'extérieur des heures normales d'ouverture du Carrefour Jean-Louis-Vallée. Frais de 50 \$ si l'aménagement d'équipement audiovisuel est requis. |
| Grand hall**                            | 75 \$                                                    | 125 \$  | 100 \$             | 200 \$  |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Terrasse extérieure                     | Gratuit                                                  | Gratuit | Gratuit            | Gratuit |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Salle de réunion (2 <sup>e</sup> étage) | Gratuit                                                  | Gratuit | 40 \$              | 60 \$   |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Carrefour au complet                    | 500 \$/jour                                              |         | 700 \$/jour        |         |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



NON-RÉSIDENTS

Tarification supplémentaire pour les non-résidents de la ville de Plessisville et demeurant dans une municipalité n'ayant pas signé une entente en matière de loisir pour l'activité concernée

| LIEU                               | DESCRIPTION                                                                              | TARIFS                                   | COMMENTAIRES                                 |                                                                                                                                           |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Amphithéâtre<br>Léo-Paul<br>Boutin | Hockey mineur                                                                            | 1 960 \$/participant                     |                                              |                                                                                                                                           |
|                                    | Patinage<br>artistique                                                                   | 1 910 \$/participant                     |                                              |                                                                                                                                           |
| Terrains de<br>balle               | Balle-molle<br>mineure                                                                   | 255 \$/inscription                       |                                              |                                                                                                                                           |
| Bibliothèque                       | Abonnement<br>annuel individuel                                                          | 70 \$                                    | 10<br>documents                              | L'abonnement accorde le privilège<br>d'emprunter des livres et d'assister aux<br>activités qui sont offertes gratuitement<br>aux abonnés. |
|                                    | Abonnement<br>annuel familial<br>(3 personnes et +)                                      | 150 \$                                   | 25<br>documents                              |                                                                                                                                           |
|                                    | Activités<br>(conférence,<br>atelier, spectacle<br>ou autres)                            | 10 \$ adulte                             | Non-résident n'ayant pas d'abonnement annuel |                                                                                                                                           |
|                                    | Activités (atelier,<br>spectacle, ou<br>autres) Heure du<br>conte, Éveil à la<br>lecture | 5 \$/enfant                              |                                              |                                                                                                                                           |
| Tennis                             | Cours                                                                                    | 95 \$                                    | Par inscription                              |                                                                                                                                           |
| Terrains de<br>soccer              | Soccer mineur                                                                            | 255 \$                                   | Par inscription                              |                                                                                                                                           |
|                                    | Ultimate Frisbee<br>mineur                                                               | 255 \$                                   | Par inscription                              |                                                                                                                                           |
| Piscine<br>municipale              | Cours de natation                                                                        | 355 \$                                   | Par inscription                              |                                                                                                                                           |
|                                    | Bains libres                                                                             | 5 \$                                     |                                              |                                                                                                                                           |
|                                    | Atelier nager<br>pour survivre                                                           | 30 \$                                    |                                              |                                                                                                                                           |
| Camp de jour                       |                                                                                          | Tous les tarifs sont<br>majorés de 100 % |                                              |                                                                                                                                           |
| Gymnases                           | Club de<br>gymnastique                                                                   | 35 \$                                    | Par inscription                              |                                                                                                                                           |
| Dek hockey                         | Dek hockey<br>mineur                                                                     | 255 \$                                   | Par inscription                              |                                                                                                                                           |

ANNEXE « B »<sup>1</sup>  
DU RÈGLEMENT 00X-26

TARIFICATION POUR LA LOCATION DE MACHINERIE

| MACHINERIE                                    | TAUX HORAIRE |
|-----------------------------------------------|--------------|
| Automobile ***                                | 20 \$        |
| Camion 6 roues diesel                         | 50,59 \$     |
| Camion 1 tonne***                             | 50,59 \$     |
| Camion écu­reur d'é­gout                      | 180,85 \$    |
| Camion épandeur d'abrasif 2023                | 120 \$       |
| Camion 10 roues                               | 100 \$       |
| Fourgonnette ou camionnette ***               | 25 \$        |
| Arrosage par camion, camionnette              | 50 \$        |
| *** extérieur ville : voir article 3 par. 15° |              |

| MACHINERIE — TAUX MTMD                                      | TAUX HORAIRE |
|-------------------------------------------------------------|--------------|
| Balai aspirateur Freightliner 2025 Butcher V-65T 2024       | 189,29 \$    |
| Chargeuse-rétrocaveuse Case 590 SN 2018 (été)               | 98,60 \$     |
| Chargeuse-rétrocaveuse Case 590 SN 2018 (hiver)             | 107,63 \$    |
| Chargeuse-rétrocaveuse John Deere 410G 2006 (été)           | 76,10 \$     |
| Chargeuse-rétrocaveuse John Deere 410 G 2006 (hiver)        | 85,35 \$     |
| Chargeur sur pneus Wacker Neuson WL32 2018 (été)            | 36,71 \$     |
| Chargeur sur pneus Wacker Neuson WL28 2023 (été) avec balai | 59,97 \$     |
| Chargeur sur pneus Wacker Neuson WL28 2023 avec souffleur   | 79,47 \$     |
| Chargeur sur pneus Volvo L90E 2005                          | 83,60 \$     |
| Chargeur sur pneus Volvo L90E 2005 avec souffleur           | 260,76 \$    |
| Chargeuse sur pneus Komatsu 150-2018                        | 88,99 \$     |
| Niveleuse John Deere 770D 2008                              | 125,19 \$    |
| Pelle Doosan (1340) avec Quick attache et Rototilt          | 183,19 \$    |
| Pelle Doosan avec marteau hydraulique                       | 194,06 \$    |

<sup>1</sup> La location de tout équipement non prévue à la présente annexe se fait selon le document « Taux de location de machinerie lourde avec opérateur et équipement divers » en vigueur publié par le Gouvernement du Québec.

Règlement 00X-26

| MACHINERIE — TAUX MTMD                      | TAUX HORAIRE |
|---------------------------------------------|--------------|
| Pelle Doosan avec plaque vibrante           | 195,18 \$    |
| Rouleau asphalte Dynapac CC 900 2010 (2052) | 25,32 \$     |
| Rouleau Bomag BW-124 à pierre (2063)        | 38,58 \$     |
| Rouleau Bomag BW 900-50 2013                | 25,32 \$     |

| ÉQUIPEMENT                                                                   | TAUX HORAIRE<br>OU JOURNALIER |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Appareil portatif de laboratoire eau potable/usée                            | 7 \$/jour                     |
| Aquacide                                                                     | 40 \$/h                       |
| Balai motorisé ou souffleur à feuille                                        | 35 \$/jour                    |
| Balai Eddynet (sans chargeur sur roue)                                       | 23,26 \$/h                    |
| Caméra d'inspection de conduites d'égout                                     | 84 \$/h                       |
| Clé de manœuvre pour les sièges de borne-fontaine                            | 56 \$/jour                    |
| Compresseur 23-74                                                            | 25 \$/jour                    |
| Corrélateur                                                                  | 84 \$/h                       |
| Coupe-bordures à gaz                                                         | 55 \$/jour                    |
| Autres outils à essence                                                      | 55 \$/jour                    |
| Autres outils (râteau, marteau, chaînes, strap d'arrimage, pompe électrique) | 22 \$/jour                    |
| Détecteur de fuite d'aqueduc                                                 | 77 \$/jour                    |
| Détecteur de métal                                                           | 13 \$/h                       |
| Forme de trottoir et tiges                                                   | 7 \$/jour                     |
| Génératrice 1450 (filtration ou travaux publics)                             | 59 \$/jour                    |
| Génératrice 2000 (filtration)                                                | 59 \$/jour                    |
| Génératrice 5000 (filtration ou travaux publics)                             | 93 \$/Jour                    |
| Laser 2 pentes avec capteur et règle                                         | 79,68 \$/jour                 |
| Matériel de signalisation (Cônes, barricades, pancartes)                     | 1,60 \$/jour/item             |

Règlement 00X-26

| ÉQUIPEMENT                                   | TAUX HORAIRE<br>OU JOURNALIER |
|----------------------------------------------|-------------------------------|
| Lame de scie à pavage                        | Coût réel                     |
| Laveuse à pression                           | 75 \$/jour                    |
| Machine à collasse Lee-boy                   | 50 \$/h                       |
| Machine à geler les tuyaux                   | 35 \$/h                       |
| Machine à localiser tuyau d'aqueduc          | 65 \$/jour                    |
| Machine à percer aqueduc 19 mm à 50 mm       | 44 \$/h                       |
| Machine à percer aqueduc 100 mm à 200 mm     | 46 \$/h                       |
| Machine à percer tuyau d'égout               | 46 \$/h                       |
| Niveau                                       | 15 \$/jour                    |
| Niveau laser (trépied + règle)               | 70 \$/jour                    |
| Plaque vibrante                              | 90 \$/jour                    |
| Pompe doseuse de produits chimiques          | 5,61 \$/jour                  |
| Pompe portative 2" à essence                 | 65 \$/jour                    |
| Pompe à eau 3" à essence                     | 85 \$/jour                    |
| Pompe 4"                                     | 104 \$/jour                   |
| Pompe submersible électrique 2"              | 35 \$/jour                    |
| Pompe submersible électrique 3"              | 83 \$/jour                    |
| Remorque aqueduc et égout                    | 150 \$/jour                   |
| Remorque à outils                            | 125 \$/jour                   |
| Remorque désinfection                        | 60 \$/h                       |
| Scie à béton (excluant la lame)              | 15 \$/h                       |
| Scie à pavage ou plancher (excluant la lame) | 20 \$/h                       |
| Transit ou lunette de visée                  | 80 \$/jour                    |

ANNEXE C  
DU RÈGLEMENT 00X-26

TARIFICATION EN URBANISME ET EN DÉVELOPPEMENT DURABLE

Toute demande de permis, de certificat d'autorisation, de modification d'un règlement d'urbanisme ou toute demande déposée en vertu d'un règlement discrétionnaire doit être accompagnée du montant prévu à la présente annexe. Ces montants sont payables à l'avance lors du dépôt de la demande et ne sont pas remboursables.

PERMIS DE CONSTRUCTION ET CERTIFICATS D'AUTORISATION

| Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Coût                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Habitation <ul style="list-style-type: none"><li>- Construction d'un bâtiment principal<ul style="list-style-type: none"><li>- Unifamiliale</li><li>- Multifamiliale</li><li>- Logement additionnel ou intergénérationnelle</li><li>- Chambre locative</li></ul></li><li>- Agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment principal</li><li>- Construction, agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment, d'une construction ou d'un ouvrage accessoire</li></ul> | 100 \$ par unité<br>100 \$ par logement<br>50 \$ par logement<br>50 \$ par chambre<br>2 \$/ 1 000 \$ de travaux, min 20 \$<br>2 \$/1 000 \$ de travaux, min 20 \$ |
| Commerce, Industriel, institutionnelle ou Communautaire <ul style="list-style-type: none"><li>- Construction, agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment principal</li><li>- Construction, agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment, d'une construction ou d'un ouvrage accessoire</li></ul>                                                                                                                                                              | 2 \$/1 000 \$ de travaux, min 20 \$<br>2 \$/1 000 \$ de travaux, min 20 \$                                                                                        |
| Agricole <ul style="list-style-type: none"><li>- Construction, agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment principal</li><li>- Construction, agrandissement, modification ou rénovation d'un bâtiment, d'une construction ou d'un ouvrage accessoire</li></ul>                                                                                                                                                                                                             | 1 \$ /1 000 \$ de travaux, min 20 \$<br>1 \$/1 000 \$ de travaux, min 20 \$                                                                                       |
| Démolition <ul style="list-style-type: none"><li>- Bâtiment principal assujetti au règlement n° 013-24</li><li>- Bâtiment principal non assujetti au règlement n° 013-24</li><li>- Bâtiment, construction ou ouvrage accessoire</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                               | 250 \$<br>50 \$<br>0 \$                                                                                                                                           |
| Déplacement ou transport <ul style="list-style-type: none"><li>- Bâtiment principal</li><li>- Bâtiment accessoire</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 100 \$<br>30 \$                                                                                                                                                   |
| Abattage d'arbres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0 \$                                                                                                                                                              |
| Affiches, panneaux réclames et autres enseignes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20 \$ par enseigne<br>+ 3 \$ / mètre carré de l'enseigne                                                                                                          |
| Autorisation changement d'usage ou occupation d'un bâtiment autre qu'une habitation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50 \$                                                                                                                                                             |
| Autorisation usage ou bâtiment temporaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 50 \$                                                                                                                                                             |
| Carrière ou sablière (Exploitation ou agrandissement)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 100 \$                                                                                                                                                            |
| Éolienne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2 / 1 000 \$ de travaux, min 20 \$                                                                                                                                |
| Installation ponceau ou fermeture de fossés assujetti au règl. n° 578-14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 20 \$                                                                                                                                                             |
| Prélèvement des eaux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 50 \$                                                                                                                                                             |
| Raccordements réseaux aqueduc et égouts assujetti au règl. n° 026-25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 20 \$                                                                                                                                                             |
| Système de traitement des eaux usées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 50 \$                                                                                                                                                             |
| Travaux en milieu riverain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 50 \$                                                                                                                                                             |
| Vente de garage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0 \$                                                                                                                                                              |

Règlement 00X-26

PERMIS DE LOTISSEMENT

| Description           | Coût                         |
|-----------------------|------------------------------|
| Permis de lotissement | 25 \$ par lot <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Contribution aux frais de parcs, de terrains de jeux ou d'espaces naturels en sus.

DEMANDES DÉPOSÉES EN VERTU D'UN RÈGLEMENT DISCRÉTIONNAIRE

| Description                                                                                  | Coût                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Dérogation mineure                                                                           | 400 \$                 |
| PIIA (Plan d'implantation et d'intégration architecturale)                                   | 0 \$                   |
| PPCMOI (Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble) | 1600 \$ <sup>(1)</sup> |
| Usage conditionnel                                                                           | 400 \$                 |

<sup>(1)</sup> En cas de refus de la demande par la Ville, un remboursement correspondant à 50 % du montant total déboursé sera versé au requérant.

DEMANDE DE MODIFICATION RÉGLEMENTAIRE

| Description                | Coût                   |
|----------------------------|------------------------|
| Modification réglementaire | 1600 \$ <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> En cas de refus de la demande par la Ville, un remboursement correspondant à 50 % du montant total déboursé sera versé au requérant.